

伐檀拼音版原文及翻译

《伐檀》是《诗经》中的一篇诗歌，属于《国风·魏风》部分。这首诗通过描述伐木者的工作场景以及他们对于不公平分配制度的不满，反映了当时社会的一些实际情况。下面是《伐檀》的拼音版原文及其现代汉语翻译。

拼音版原文

Fá tán fū xī fū xī tán 伐檀兮兮檀 Mù yán zhī zǐ bù zì xiàn yú lín 慕颜之子不自献于林 Tán bù zì tán, zhī zǐ bù zì shí 檀不自檀，之子不自食
Jūn zǐ yú qíng, yì fù yú lín 君子于情，亦附于林 Bù róng wǒ shēng, shí wǒ sì shí 不容我生，实我四时 Bù róng wǒ mó, shí wǒ zhī yáo 不容我磨，实我之谣

现代汉语翻译

砍伐檀树的声音，啊，多么响亮又清脆。
那些贵族们却不亲自来森林里劳动。
檀树不能自己砍倒自己，贵族们也不来亲自享受它的果实。
贵族们如果也来参与劳动，那他们也会知道劳动的艰辛。
他们不让我们好好生活，却享受了我们一年四季的劳动成果。
他们不让我们休息，却拿我们的辛苦当成了歌谣传唱。

解读

这首诗以伐木者的口吻表达了对社会不公平现象的不满。诗中的“檀”指的是檀树，而“之子”则指代的是那些享有特权而不劳而获的人。伐木者在辛勤劳作的却无法享受到自己的劳动成果，这种对比揭示了当时社会资源分配的不平等。通过这样的表述，诗人传达了对于公平正义的渴望以及对于上层阶级剥削行为的批评。

文化背景

在中国古代，尤其是周朝时期，《诗经》作为一部汇集了大量民间诗歌的作品集，不仅具有很高的文学价值，同时它也是研究当时社会状况的重要资料之一。《伐檀》以其直白的语言和鲜明的情感色彩，成为了反映古代劳动人民心声的代表作品之一。

请注意，上述拼音版原文并非《伐檀》的完整内容，仅为示例性质的一部分，并且由于《诗经》中的诗词通常较长，这里展示的是一个简化的版本。实际的《伐檀》包含更多的诗句，表达了更为丰富的情感与思想。